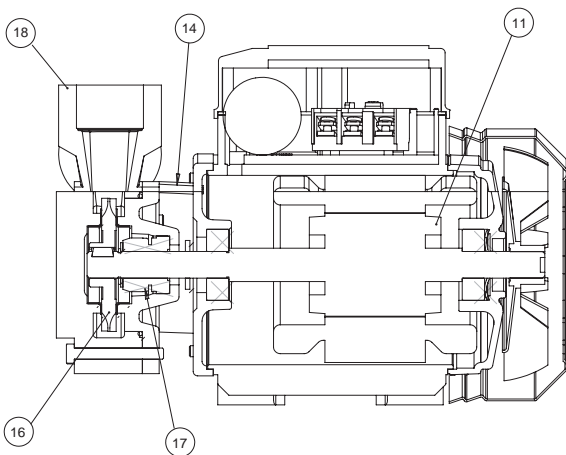




APPLICATIONS



NOMENCLATURA PARTI DI RICAMBIO SPARE PARTS LIST NOMENCLATURE PIÈCES DE RECHANGE NOMENKLATUR DER ERSATZTEILE



Albero con rotore – Pump shaft + rotor Arbre + rotor – Rotor-Welle	11
Supporto mandata – Outlet bracket Support envoyée – Träger Druckseite	14
Girante – Impeller Turbine – Laufrad	16
Tenuta meccanica – Mechanical seal Garniture mécanique – Dichtung	17
Corpo pompa – Pump body Corp de pompe – Pumpengehäuse	18

Sistema antibloccaggio "ABS" in acciaio inox AISI 304 brevetto internazionale
 "ABS" Anti-blocking system in AISI 304 stainless steel international Patent
 Système antiblocage "ABS" en acier inox AISI 304 brevet international
 Antiblockiersystem "ABS" aus Edelstahl AISI 304, internationales Patent

ELETTROPOMPE MONOBLOCCO PERIFERICHE

Le elettropompe monoblocco con girante periferica della serie PL sono state progettate per pompare liquidi puliti senza parti abrasive, senza corpi solidi in sospensione, non esplosivi o aggressivi per i materiali della pompa.

- Temperatura del liquido fino a 35 °C per uso domestico (CEI EN 60335-2-41) o 90 °C per altri usi e temperatura ambiente fino a 40 °C
- Portate fino a 2 m³/h
- Prevalenze fino a 37 m.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

- Corpo pompa: ghisa G20 con trattamento in cataforesi
- Supporto motore: ghisa G20 con trattamento in cataforesi
- Giranti: ottone stampato UNI-EN 12165
- Albero pompa: acciaio inox AISI 420F
- Tenuta meccanica: carbone - ceramica

Sistema antibloccaggio "ABS" in acciaio inox AISI 304 brevetto internazionale N°IT1315401

MOTORE

I motori di comando sono del tipo asincrono a gabbia di scoiattolo chiusi, a ventilazione esterna.

- Motoprotettore incorporato e condensatore permanentemente inserito per i tipi monofasi
- La protezione del motore nella versione trifase è a cura del cliente e si raccomandano apparecchiature in accordo con le norme vigenti
- Isolamento classe B
- Servizio S1
- Grado di protezione IP 44
- Protezione morsettiera IP 54.

ÉLECTROPOMPES MONOBLOC PÉRIPHÉRIQUES

Les électropompes monobloc à roue périphérique de la série PL ont été conçues pour pomper des liquides propres sans parties abrasives, sans corps solides en suspension, non explosifs ou agressifs pour les matériaux de la pompe.

- Température du liquide jusqu'à 35 °C pour utilisation domestique (CEI EN 60335-2-41) ou 90 °C pour d'autres utilisations et température ambiante jusqu'à 40 °C
- Plage d'utilisation jusqu'à 2 m³/h
- Hauteur manométrique jusqu'à 37 m.

CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

- Corp de pompe: fonte G20 avec traitement en cathodèse
- Lanterne: fonte G20 avec traitement en cathodèse
- Turbine: laiton étampé UNI-EN 12165
- Arbre de pompe: acier inox AISI 420F
- Garniture mécanique: carbone - céramique

Système antibloccage "ABS" en acier AISI 304 International Patent No. IT1315401

MOTEUR

Les moteurs sont asynchrones à cage d'écuriel fermés à ventilation extérieure.

- Pour les modèles monophasés sont avec protection thermique et condensateur connecté en permanence
- Pour les modèles triphasés, la protection est à la charge de l'utilisateur. A recommandé l'équipement conformément à la réglementation
- Classe d'isolation F
- Service S 1
- Protection IP44
- Protection IP54 dans le terminal.

CLOSE COUPLED PERIPHERAL PUMPS

The close-coupled pumps with peripheral impeller series PL have been designed to pump clean liquids, without abrasives and suspended solids, non-explosive or aggressive for the pump's materials.

- Liquid temperature not higher than 35 °C for domestic use (CEI EN 60335-2-41) or 90 °C for other use, while the ambient temperature must not be higher than 40 °C
- Flow rate up to 2 m³/h
- Heads up to 37 m

TECHNICAL FEATURES

- Pump body: cast iron G20 with cathaphoretic treatment
 - Motor bracket: cast iron G20 with cathaphoretic treatment
 - Impeller: stamped brass UNI-EN 12165
 - Pump shaft: stainless steel AISI 420F
 - Mechanical seal: carbon - ceramics
- "ABS" Anti-blocking system in AISI 304 stainless steel international Patent N° IT1315401

MOTOR

The control motors are asynchronous, squirrel cage-type, closed, with external ventilation.

- Incorporated motor protection and capacitor always on, for single-phase models
- The motor protection for three-phase models must be installed by the customer. Equipment compliant with current standards should be used
- Class of insulation B
- Service S1
- Degree of protection IP 44
- Terminal board protection IP 54.

PERIPHERISCHE MONOBLOCK-ELEKTROPUMPEN

Die Monoblockpumpen mit peripherem Laufrad der Baureihe PL sind zum Fördern von sauberen Flüssigkeiten bestimmt, die keine abrasiven Bestandteile, Schwebstoffe, und Stoffe aufweisen, die gegenüber den Pumpenmaterialien explosionsgefährdend oder aggressiv sind.

- Max. Flüssigkeitstemperatur bis zu 35 °C für den Hausgebrauch (CEI EN 60335-2-41) oder 90 °C für andere Anwendungen und Raumtemperaturen von bis zu 40 °C.
- Förderstrom von bis zu 2 m³/h
- Förderhöhen von bis zu 37 m.

KONSTRUKTIONSMERKMALE

- Pumpengehäuse : Guss G20 mit Kataphoresebehandlung
- Motorhalterung : Guss G20 mit Kataphoresebehandlung
- Laufrad : Pressmessing UNI-EN 12165
- Pumpenwelle : Edelstahl AISI 420F
- Dichtung : Kohle - Keramik

Anti-Blockier-System "ABS" aus Edelstahl AISI 304 internationales Patent N°IT1315401.

MOTOR

Bei den Antriebsmotoren handelt es sich um Asynchronmotoren mit Kurzschlussläufer

- Eingebauter Motorschutz und permanent eingeschalteter Kondensator für Einphasenmotoren
- Der Schutz des Motors - in der Drehstromausführung - liegt in der Verantwortung des Kunden und es werden Geräte entsprechend den geltenden Vorschriften empfohlen
- Isolationsklasse F
- Dauerbetrieb S1
- Schutzgrad IP44
- Schutz der Klemmleiste IP 54

50 Hz - min⁻¹ ~ 2900

TIPO TYPE		Potenza nominale Nominal power		Potenza assorbita Input power [W]		Condensatore Capacitor 450 V max	Corrente assorbita Input current [A]			Portata - Capacity							
a	b	kW	HP	a	b	[μF]	1~ 230 V	3~ 230 V	3~ 400 V	Q [m ³ /h]	0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8
PL 50 M	PL 50 T	0,37	0,5	560	490	10	2,4	2,1	1	Q [l/1']	0	5	10	15	20	25	30
										Prevalenza (m C.A.) - Total head (m W.C.)							
		H	m	36,8	33,7	29,5	24,6	19,3	13,9	8,8							
		Efficiency	%	0	5	10	13,5	17	18,5	18							
		P1	kW	0,58	0,52	0,46	0,43	0,4	0,38	0,36							

a) ~Monofase 230 V

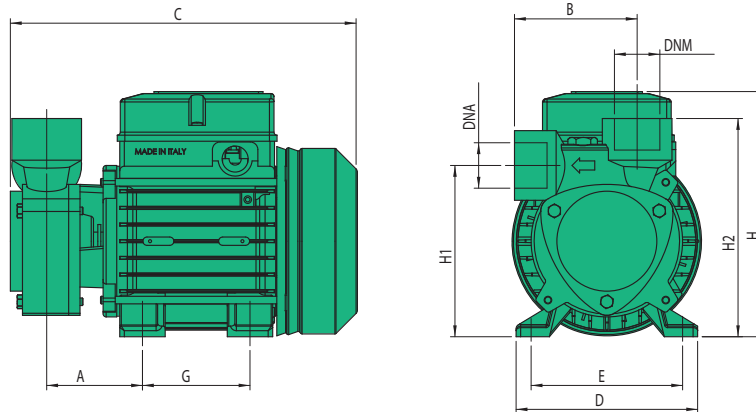
b) ~Trifase 230/400 V

60 Hz - min⁻¹ ~ 3400

TIPO TYPE		Potenza nominale Nominal power		Potenza assorbita Input power [W]		Condensatore Capacitor 450 V max	Corrente assorbita Input current [A]				Portata - Capacity						
a	b	kW	HP	a	b	[μF]	1~ 115 V	1~ 220 V	3~ 220 V	3~ 380 V	Q [m ³ /h]	0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5
PL 50 M	PL 50 T	0,37	0,5	722	460	12,5	6,7	3,2	1,8	0,9	Q [l/1']	0	5	10	15	20	25
										Prevalenza (m C.A.) - Total head (m W.C.)							
		H	m	35,5	32,9	29,9	26,5	22,8	18,6								
		Efficiency	%	0	6	11	14	18	19,5								
		P1	kW	0,55	0,49	0,44	0,41	0,38	0,36								

a) ~Monofase 115/220 V

b) ~Trifase 220/380 V



TIPO TYPE	DIMENSIONI [mm] DIMENSIONS [mm]											IMBALLO [mm] PACKING [mm]			PESO WEIGHT [kg]
	A	B	C	D	E	G	H	H1	H2	DNA	DNM	A	L	P	
PL 50	60	80	230	120	100	80	165	117	149	1"	1"	180	280	250	6,1